

5. From assassination to association: Changing official relations between Rapanui and the Government of Chile.

Grant McCall, University of New South Wales

Abstract

In a previous paper, I explored the concept of "uncertain sovereignty" as a theme in Chilean government and Rapanui relations. Officially, the first years of Chile's association with Rapanui were characterised by ignorance. This was followed by the assassination of the last king of Rapanui, Simeon Riro Rokoroko He Tau (Riro 'a Kainga). From that time until 1966, the relationship was one of profound neglect as the welfare of Rapanui and its people were turned over to a succession of exploitative private interests, culminating in the abandonment of civil responsibility to a period of repressive Naval rule, which ended in 1966. For nearly four decades, official government policy was benign neglect, under the guise of the concept of the "unitary state". The New Millennium saw for the first time the Chilean Government taking seriously its responsibilities to its citizens who inhabit "the navel [or end] of the World"! The paper explores past atrocities and future hopes for Rapanui and its people.

5. Del asesinato a la asociación: Cambios en las relaciones oficiales entre Rapa Nui y el gobierno de Chile.

Grant McCall, University of New South Wales

Resumen

En un trabajo anterior, exploré el concepto de una "soberanía incierta" como un tema en las relaciones entre el gobierno de Chile y Rapa Nui. Oficialmente, los primeros años de la asociación de Chile con la isla se caracterizaron por la ignorancia. A esto siguió el asesinato del último rey de Rapa Nui, Simeon Riroroko He Tau (Riro 'a Kainga). Desde ese momento, hasta 1966, la relación fue de un profundo abandono en tanto el bienestar de Rapa Nui y su gente derivó en una sucesión de intereses privados explotadores, culminando en el abandono de la responsabilidad civil a un período de dominio naval represivo, el que terminó en 1966. Por cerca de cuatro décadas, la política oficial de gobierno fue de un olvido benévolo, bajo el concepto del "Estado unitario". El Nuevo Milenio vio por primera vez al gobierno chileno tomando seriamente su responsabilidad frente a los ciudadanos que habitan "el ombligo (o fin) del mundo"! El trabajo explora las atrocidades del pasado y las esperanzas para el futuro de Rapa Nui y su gente.